



Plànol turístic SANTA COLOMA

Mapa turístic
Carte touristique
Tourist map



Andorra la Vella

www.andorralavella.ad

Al sud de la parròquia d'Andorra la Vella hi ha Santa Coloma, un dels pobles més antics i característics de les Valls. És la porta d'entrada a una de les concentracions monumentals més importants del Pirineu, amb la fenomenal església de Santa Coloma i el seu campanar cilíndric al capdavant. El seu urbanisme conserva el traçat dels carrers i algunes construccions de l'Andorra rural del segle XVIII. De Santa Coloma i en direcció a la Margineda, sempre seguint camins tradicionals, es pot veure la Torre dels Russos i el jaciment arqueològic de la Roureda de la Margineda. Més cap al sud, podem arribar fins al pont de la Margineda i, encara una mica més enllà, a la Balma de la Margineda, on es refugiaven els primers habitants d'Andorra, fa 12.000 anys.

Al sur de la parroquia de Andorra la Vella se halla Santa Coloma, uno de los pueblos más antiguos y característicos de los valles andorranos. Es la puerta de entrada a una de las concentraciones monumentales más importantes de los Pirineos, con la fenomenal iglesia de Santa Coloma y su campanario de planta circular presidiéndola. Su urbanismo conserva el trazado de las calles y algunas construcciones de la Andorra rural del siglo XVIII. Desde Santa Coloma y en dirección a la Margineda, siempre siguiendo caminos tradicionales, vemos la Torre de los Russos y el yacimiento de la Roureda de la Margineda. Más hacia el sur, llegamos al puente de la Margineda y, un poco más allá, a la Balma de la Margineda, donde se refugiaban los primeros habitantes de Andorra, 12.000 años atrás.

Au sud de la paroisse d'Andorre-la-Vieille, nous trouvons Santa Coloma, l'une des plus anciennes et caractéristiques localités des vallées andorranes. Elle abrite de nombreux monuments – parmi les plus importants des Pyrénées – dont notamment la spectaculaire église de Santa Coloma et son clocher circulaire. Son urbanisme conserve le tracé des rues et certaines constructions de l'Andorre rurale du XVIII^e siècle. Si nous partons de Santa Coloma en direction de la Margineda, en suivant les chemins traditionnels, nous pouvons apercevoir la Torre dels Russos et le site archéologique de la Roureda de la Margineda. En allant plus vers le sud, nous pouvons rejoindre le pont de la Margineda, puis encore un peu plus loin, nous trouvons la Balma de la Margineda, qui abrita les premiers habitants d'Andorre il y a 12 000 ans.

Santa Coloma, one of the oldest and most typical villages in these valleys, lies in the south of Andorra la Vella parish. The village is the gateway to one of the most important monumental sites in the Pyrenees, including the extraordinary Church of Santa Coloma with its cylindrical belltower. The village itself conserves the street layout and several buildings typical of eighteenth-century rural Andorra. Following the traditional paths from Santa Coloma to la Margineda, we can discover the house known as the Torre dels Russos and the archaeological site at Roureda de la Margineda. Continuing southwards, we come to the Margineda Bridge and, a little further on, the Balma de la Margineda, a rock shelter where Andorra's first inhabitants lived, 12,000 years ago.



Església de Santa Coloma
C/ Major - Santa Coloma - Andorra la Vella

Reserves / Reservas / Réservations / Booking:
+376 839 760 – museumandorra@gmail.com – www.museum.ad



Videomapatge de l'església de Santa Coloma
C. Major - Santa Coloma - Andorra la Vella

Reserves / Reservas / Réservations / Booking: Espai COLUMBA
+376 821 234 - museumandorra@gmail.com - www.museum.ad

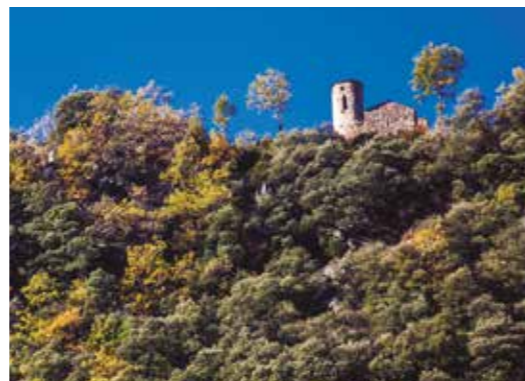


Espai COLUMBA
Av. Verge del Remei, 19 - Santa Coloma - Andorra la Vella

Exposició permanent de les pintures murals de Santa Coloma
Exposición permanente de las pinturas murales de Santa Coloma
Exposition permanente des peintures murales de Santa Coloma
Permanent exhibition of the paintings of Santa Coloma



Nucli antic de Santa Coloma
Nucli de la Margineda



Castell de Sant Vicenç d'Enclar
Visites guiades durant els mesos d'estiu / Visitas guiadas durante los meses de verano / Visites guidées en été / Guided tours in summer

Reserves / Reservas / Réservations / Booking:
Oficina de Turisme d'Andorra la Vella (+376) 750 100
info@oficinaturisme.ad – www.andorralavella.ad



Vall d'Enclar
Visites guiades durant els mesos d'estiu / Visitas guiadas durante los meses de verano / Visites guidées en été / Guided tours in summer

Reserves / Reservas / Réservations / Booking:
Oficina de Turisme d'Andorra la Vella (+376) 750 100
info@oficinaturisme.ad – www.andorralavella.ad



Visites teatralitzades
Durant els mesos d'estiu
Visitas teatralizadas durante los meses de verano
Visites théâtralisées en été / Damatised tour in summer

Reserves / Reservas / Réservations / Booking:
Oficina de Turisme d'Andorra la Vella (+376) 750 100
info@oficinaturisme.ad – www.andorralavella.ad



Jaciment arqueològic Roureda de la Margineda
Patrimoni privat. Visites guiades durant els mesos d'estiu
Visitas guiadas durante los meses de verano / Visites guidées en été / Guided tours in summer

Reserves / Reservas / Réservations / Booking:
Oficina de Turisme d'Andorra la Vella (+376) 750 100
info@oficinaturisme.ad – www.andorralavella.ad



Torre dels Russos (Enclau St. Jordi)
Patrimoni privat. Obra de l'arquitecte César Martinell
Camí de Santa Coloma a la Margineda



Via Ferrata de Sant Vicenç d'Enclar
Accés pel carrer dels Barrers - Santa Coloma - Andorra la Vella



Pont de Madrid
Carretera General 1 – La Margineda - Andorra la Vella



Pont de la Margineda
Carretera General 1 – La Margineda - Andorra la Vella



França · Francia
France · France

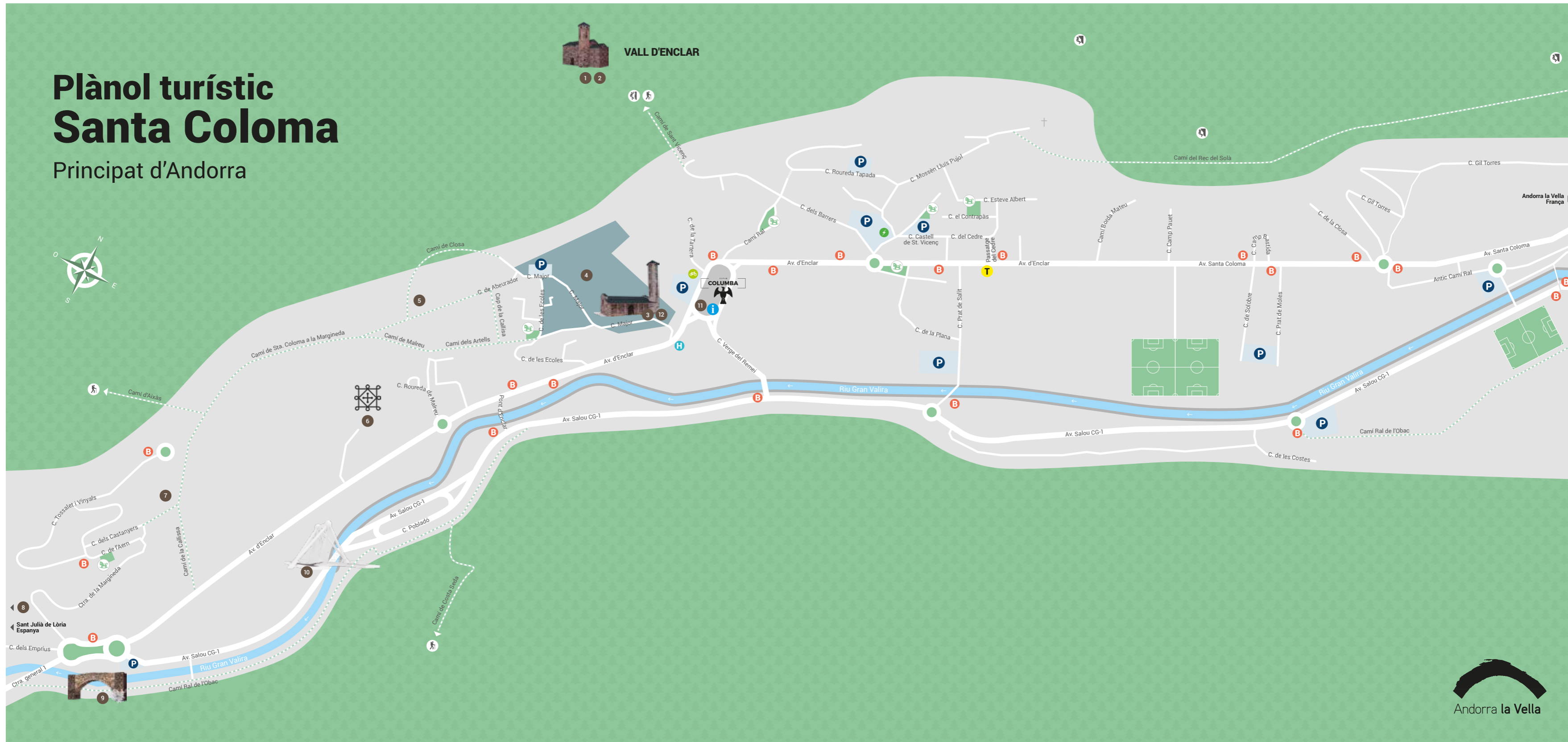
Andorra la Vella
● Santa Coloma

Espanya · España
Espagne · Spain

www.andorralavella.ad

Plànol turístic Santa Coloma

Principat d'Andorra



Punts d'interès Puntos de interés Points d'intérêt Points of interest

- | | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|
| <p>1 Zona arqueològica del Roc d'Enclar Zona arqueològica del Roc d'Enclar Zone archéologique du Roc d'Enclar Archaeological area of the Roc d'Enclar</p> | <p>3 Església de Santa Coloma Iglesia de Santa Coloma L'église de Santa Coloma Church of Santa Coloma</p> | <p>5 Torre dels Russos (Enclau St. Jordi) Torre dels Russos (Enclau St. Jordi) Torre dels Russos (Enclau St. Jordi) Torre dels Russos (Enclau St. Jordi)</p> | <p>7 Nucli antic de la Margineda Casco antiguo de la Margineda Vieille ville de la Margineda La Margineda: the old town</p> | <p>9 Pont de la Margineda Puente de la Margineda Pont de la Margineda La Margineda bridge</p> | <p>11 Espai Columba (Museu) Espai Columba (Museo) Espai Columba (Musée) Espai Columba (Museum)</p> |
| <p>2 Castell de Sant Vicenç d'Enclar Castillo de Sant Vicenç d'Enclar Château de Sant Vicenç d'Enclar Castle of Sant Vicenç d'Enclar</p> | <p>4 Nucli antic de Santa Coloma Casco antiguo de Santa Coloma Centre historique de Santa Coloma Old centre of Santa Coloma</p> | <p>6 Jaciment arqueològic de la Roureda de la Margineda Yacimiento arqueológico de la Roureda de la Margineda Gisement archéologique de la Roureda de la Margineda Archaeological site of Roureda de la Margineda</p> | <p>8 Balma de la Margineda Balma de la Margineda Balma de la Margineda Balma de la Margineda</p> | <p>10 Pont de Madrid Puente de Madrid Pont de Madrid The Madrid bridge</p> | <p>12 Videomapatge de l'església de Santa Coloma Vídeo mapping de l'église de Santa Coloma Mapping vidéo de l'église de Santa Coloma Video mapping of the Church of Santa Coloma</p> |

Llegenda Leyenda Légende Legend

- | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|---|---|---|--|
| i Informació turística Información turística Information touristique Tourist information | P Aparcament Aparcamiento Parking Car park | 👶 Parc infantil Parque infantil Aire de jeux Children's park | 🚲 Bicicletes elèctriques Bicicletas eléctricas Vélos électriques Electric bikes | 🏡 Nucli antic Casco antiguo Centre historique Old centre | 🛣️ Carrer Calle Rue Street | 🌿 Camins Caminos Chemins Green ways | 🚶 Passeig del riu Paseo del río Promenade Riverwalk | H Hotel Hotel Hôtel Hotel | B Bus T Taxi 🚶 Via escalada 🚰 Via ferrata |
|--|--|--|---|--|--|---|---|---|--|